



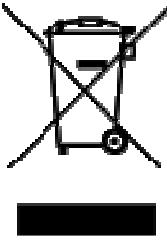
## НАГРЕВАТЕЛИ ДЛЯ ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ КОСВЕННОГО НАГРЕВА ЗАКРЫТОЙ СИСТЕМЫ

Настенное циркуляционное исполнение	Напольное циркуляционное исполнение
AQ IND75FC	AQ IND100SC
AQ IND100FC	AQ IND150SC
AQ IND150FC	AQ IND200SC
AQ IND200FC	



### Инструкция по монтажу и эксплуатации

Необходимо внимательно прочитать данное руководство перед использованием оборудования!



**Проинформируем Вас, что приобретённый вами товар - после его жизненного цикла - свойством его распада, повреждает окружающую среду, прежде всего почву и грунтовую воду, так как он содержит и такие детали (например проводы, конденсаторы), из-за которых изнашённый товар является опасным отходом. Поэтому просим вас, чтобы изнашённый товар не положите среди бытовых отходов, а передайте фирму, занимающейся со сбором отходов электрических оборудования, или направляйте производителю, таким образом специальной обработкой, переработкой изнашённого товара, вместе с вами способствуем сохранению окружающей среды.**

### **ВНИМАНИЕ!**

**Внутри упаковочной коробки находятся следующие:**

**1 шт инструкция по монтажу и эксплуатации**

**1 шт гарантийный талон**

**После получения нагревателя проверьте это.**

### **УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!**

Этот водонагреватель косвенного нагрева может функционировать с помощью: электроэнергии, солнечной энергии, газом, углем или другими носителями энергии.

### **РАСПОЛОЖЕНИЕ**

Водонагреватель необходимо смонтировать в помещение, защищенное от мороза, близко к источнику воды. Место монтажа необходимо выбирать таким образом, чтобы входные и выходные трубы легко присоединились как можно наименьшим оборотом, а также можно снимать закрытую крышку и активный анод.

### **ЗАКРЕПЛЕНИЕ НАСТЕННОГО ВОДОНАГРЕВАТЕЛЯ (к типам AQ IND...FC)**

Выбранная, для монтажа, стена должна выдержать вес, заполненной водой, нагревателя, в случае тонкой стены (на другой стороне стены) целесообразно использовать укрепляющее плоское железо.

### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

1.) Для того, чтобы активный анод возможно поменять, необходимо оставить свободное место 200 мм под нижней пластиной.

2.) Вертикальный настенный водонагреватель 150 - 200 литра ёмкости можно поставить и штативом треноги, который поставляем заказчикам поциальному запросу.

Для того, чтобы обеспечивать водонагревателю отличную устойчивость, после установки на штатив треноги и перед заполнением водой, необходимо закрепить водонагреватель к стене подвесными ногами.

### **УСТАНОВКА НАПОЛЬНОГО ВОДОНАГРЕВАТЕЛЯ (к типам AQ IND...SC)**

Горизонтальные, плоские доски с целью, чтобы водонагреватель стояло совершенно вертикально. Вертикальное положение по надобности необходимо обеспечивать установкой ног, или безопасной поддержкой.

### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

1.) Водонагреватель необходимо установить таким образом, чтобы его расстояние от стены было как минимум 50 мм.

2.) С целью снимания закрывающей крыши и очистки внутри водонагревателя, между корпусом (наружная поверхность водонагревателя) и стеной или прочим строительным элементом необходимо оставить расстояние как минимум 70 см.

3.) На месте установки необходимо обеспечивать соответствующие электрическую сеть, водопроводную сеть и канализацию (полевой трап).

### **ВВЕДЕНИЕ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ**

Прежде чем водонагреватель подключить под напряжением, необходимо полностью заполнить водой, открывая один кран тёплой воды. Этот кран надо закрывать, тогда, когда истечение уже регулярно и без звука в трубах. После этого постепенно надо промыть целую систему трубопроводов тёплой воды, открывая соответствующие краны.

## **ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ВОДЯНОЙ СЕТИ**

Для трубопроводов холодной и горячей воды используется оцинкованная стальная труба.

**ВОДОНАГРЕВАТЕЛЬ И ТЕПЛООБМЕННИК ВКЛЮЧИТЬ ПОД ДАВЛЕНИЕМ СВЫШЕ ДОПУСТИМОГО РАБОЧЕГО ДАВЛЕНИЯ (6 БАРОВ), ЖИЗНЕОПАСНО И ЗАПРЕЩАЕТСЯ!**

При подключении к водяной сети безусловно соблюдайте порядок встроения отдельных арматур 1. рис. (к типам **AQ IND...FC**) и 2. рис. (к типам **AQ IND...SC**), от этого зависит правильная работа оборудования.

В присоединяющую ветвь холодной воды необходимо встроить комбинированный предохранительный клапан (предохранительный + возвратный клапан). **Открывающее давление предохранительного клапана макс.: 7 баров.**

**Предохранительный клапан не относится к поставке.**

На месте установки необходимо обеспечивать соответствующую водопроводную сеть и канализацию. Воду, вытекающую из предохранительного клапана, необходимо привести к канализации. Не нужно отвод капающей воды тогда, когда встроится в систему санитарно расширительный бак соответствующего размера.

**ЗАКРЫВАТЬ ПАТРУБОК ВЫТЕКАНИЯ И ОТВЕСТИ КАПАЮЩУЮ ВОДУ ТАК, ЧТО НЕ ВИДНО, ЗАПРЕЩАЕТСЯ!**

Если давление водопроводной сети превышает хоть и временно величину 6 баров, то перед водонагревателем нужно встроить редукционный вентиль. О приобретении такого вентиля должен заботиться потребитель. Редукционный вентиль необходимо монтировать перед комбинированным предохранительным клапаном. К водонагревателю можно присоединять ветвь и блок-кран смеситель любого числа.

Обратное течение горячей воды через блок-кран в направление водяной сети предотвращает вентиль возвратного действия. (Не является принадлежностью водонагревателя). С помощью закрывающего клапана, водонагреватель можно отключить от водяной сети.

## **МОНТАЖ С ЦИРКУЛЯЦИОННЫМ НАСОСОМ**

Этот способ монтажа предлагается производителем. Циркуляционный насос обеспечивает значительную водоносность в теплообменнике и в связи с этим даёт чрезвычайно хорошую мощность теплообменника. Оборудование управляется терmostатом, монтированным на водонагреватель, который даёт возможность регулировать температуру бытовой горячей воды. Присоединение к центральному отопительному оборудованию можно осуществлять исключительно по рисунку 3-4. Соединение теплообменника 1" наружной резьбы. Предлагается использовать стальные трубы, чтобы избежать риска ржавления. Перед заполнением, систему надо тщательно промывать с помощью циркуляции воды для того, чтобы удалить загрязнения, который уменьшает и риск неисправности комбинированного предохранительного клапана.

## **ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ СОЕДИНЕНИЕ**

Водонагреватель имеет шестьконтактный термостат, нельзя подключить и эксплуатировать только от сети переменного тока. Электрическое соединение осуществляется по 5 рис. **ИСПОЛЗОВАНИЕ СТЕННОГО ШТЕПСЕЛЯ ЗАПРЕЩАЕТСЯ!** На рисунке – обычным способом – элементы схемы показаны по международному обозначению. Заземление металлических частей водонагревателя незаменимое (**обязательно**), а заземляющий провод необходимо подсоединять к разъему с сигналом заземления.

**ВОДОНАГРЕВАТЕЛЬ ЭКСПЛУАТИРОВАТЬ БЕЗ ЗАЩИТНОГО ЗАЗЕМЛЕНИЯ  
ЗАПРЕЩАЕТСЯ!**

**Защитное заземление должно соответствовать предписанию IEC 60364.**

**Класс защиты от прикосновения оборудования: I. Покрытия, закрывающие электрические устройства, дают соответствующую защиту против случайного прикосновения активных электрических частей, находящихся под напряжением во время работы. Оборудование необходимо подключить к электрической сети правильно по фазе, по схеме подключения. Схема находится на нижней пластине и в инструкции по эксплуатации! Без подключения провода защиты от прикосновения оборудование включить**

**СТРОГО ЗАПРЕЩАЕТСЯ/ЖИЗНЕОПАСНО!**

Для эксплуатации **оборудования** предлагаем использовать реле **защиты от прикосновения**, в электрической сети здания. Электрическое **оборудование** должен иметь однополюсное разделительное или разъединительное устройство (переключатель) после водонагревателя, который даёт возможность разделения открывающих контактов переключателя как минимум 3 мм. Водонагреватель необходимо твёрдо присоединять к электрической сети.

## ТЕРМОСТАТ

Этот водонагреватель является высококачественным, тщательно построенным, регулированным и контролированным оборудованием. Единственная его задача поддержать или ограничить температуру воды на выбранном значении. Термостат водонагревателя запечатан и таким образом никакой причиной нельзя перегулировать его или осуществлять ремонт, только в нашем заводе, кроме нормального регулирования поворачивая показатель, которое может делать **только специалист после введения в эксплуатацию и не под электрическим напряжением**. Если не соблюдаете это предписание, тогда теряется гарантия. В трудной ситуации (особенный отказ) термостат надо просто поменять. К водонагревателю только осторожно можно использовать.

С целью экономичного использования электроэнергии, рабочее регулируемое давление водонагревателя необходимо установить так, что температура было примерно 65°C, в связи с этим улучшается сопротивление коррозии и уменьшается опасность отложения накипи. До достижения установленной температуры клеммы 1-2 замкнуты, а после достижения температуры клеммы 1-3 замкнуты.

## ТЕРМИЧЕСКОЕ БЕЗОПАСНОЕ УДАВЛИВАНИЕ НАГРЕВАТЕЛЬНОГО КРУГА

Термическую безопасность водонагревателя надо обеспечивать на стороне котёла!

## ЗАЩИТА АНОДА

- Водонагреватель дополнительно защищается активным анодом против коррозии. Срок службы активного анода зависит от воды и рабочей обстановки. Для накипедаления временно осуществляется техническое обслуживание, но как минимум через два года необходимо рассматривать состояние анода.

- Время повторного контроля определяет монтажник. Если диаметр анода уменьшается хоть на одном месте на 10 мм, тогда анод надо поменять.

- Замену может делать только контрактный специальный сервис (смотрите гарантийный талон!).

- После замена активного анода заземление необходимо восстанавливать в соответствии с оригинального состояния.

- Чрезвычайно важно, чтобы между активным анодом и заземляющим винтом был хороший металлический контакт.

**ЕСЛИ ВЫШЕНАПИСЕННЫЕ НЕ СОБЛЮДАЮТСЯ, ТО СХОДЯ ИЗ ЭТОГО ПОВРЕЖДАЮТСЯ БЕЗОПАСНЫЕ И ИСПОЛЗОВАННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ, ВЫ ПОТЕРЯЕТЕ ПРАВО НА ГАРАНТИЮ.**

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Водонагреватель практически не требует техническое обслуживание. В тех помещениях, где жесткость воды выше среднего, рекомендуется ежегодно удалять накипь из оборудования по нижеследующему:

- Обесточивайте водонагреватель и отделяйте водонагреватель от сети холодной воды с помощью закрывающего клапана.

- Слейте воду из бака открытием комбинированного предохранительного клапана так, что открываем и один кран горячей воды, потом снимите электрические детали. После этого отвинтите винты закрывающей крышки и снимайте закрывающую крышку.

- Удаляйте из бака усадок или накипь в форме листа, почистите тщательно детали. Не повредите стенки водонагревателя, так как они имеют эффективную противокоррозийную защиту.

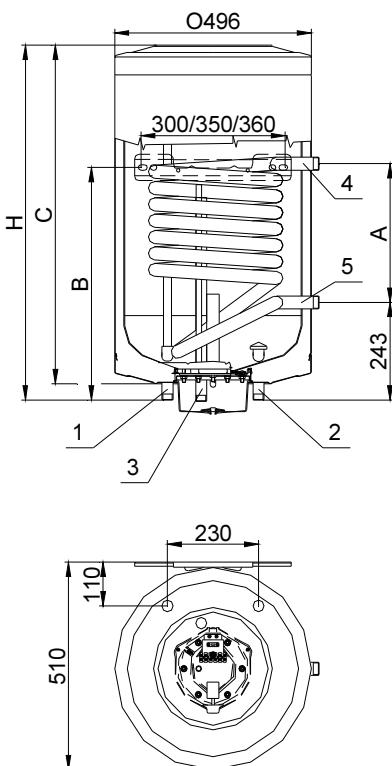
- После очистки, восстановляйте закрывающую крышку с новым уплотнением, электрические детали и восстановляйте, потом осуществляйте электрическое присоединение.

**После этого введение в эксплуатацию водонагревателя происходит таким образом, как введение в эксплуатацию нового водонагревателя.**

## СЛИВ В СЛУЧАЕ ОПАСНОСТИ МОРОЗА

Водонагреватель необходимо сливать, если он не работает и находится на таком месте, где имеется опасность мороза. С целью этого:

1. Обесточивайте водонагреватель.
2. Закрывайте впускной кран холодной воды.
3. Сливайте водонагреватель с помощью безопасной продувки (поворотом рабочей кнопки).

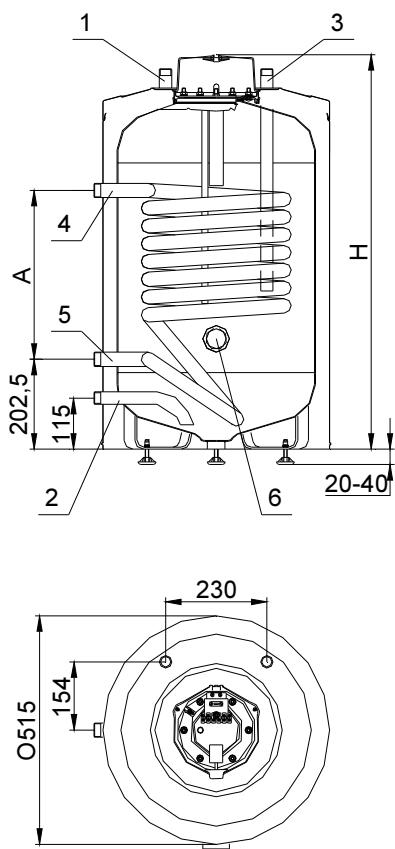


### Список патрубков:

- |   |                                 |
|---|---------------------------------|
| 1 | Бытовая горячая вода G3/4       |
| 2 | Бытовая горячая вода G3/4       |
| 3 | Циркуляционный патрубок G3/4    |
| 4 | Проходящая отопительная вода G1 |
| 5 | Возвратная отопительная вода G1 |

Тип	H	A	B	C	Поверхность змеевика (м <sup>2</sup> )
<b>AQ IND75FC</b>	710	260	500	670	0,615
<b>AQ IND100FC</b>	870	340	570	830	0,81
<b>AQ IND150FC</b>	1200	340	1050	1160	0,81
<b>AQ IND200FC</b>	1474	340	1050	1431	0,81

1. рис.

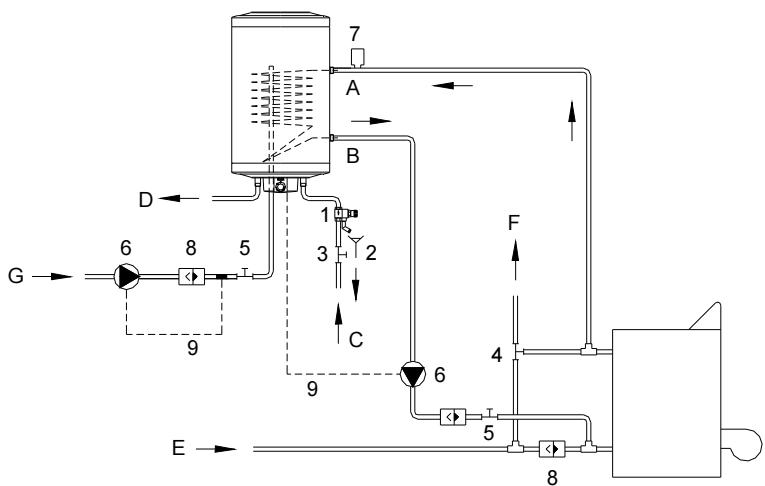


### Список патрубков:

- |    |                                 |
|----|---------------------------------|
| 1. | Бытовая горячая вода G3/4       |
| 2. | Бытовая горячая вода G3/4       |
| 3. | Циркуляционный патрубок G3/4    |
| 4. | Проходящая отопительная вода G1 |
| 5. | Возвратная отопительная вода G1 |
| 6. | Патрубок радиатора Rp6/4        |

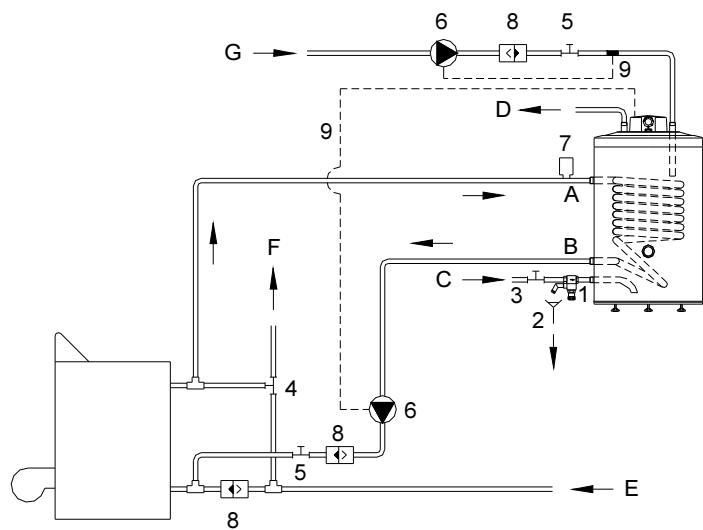
Тип	H	A	Поверхность змеевика (м <sup>2</sup> )
<b>AQ IND100SC</b>	890	380	0,81
<b>AQ IND150SC</b>	1215	460	1,06
<b>AQ IND200SC</b>	1490	460	1,06

2. рис.



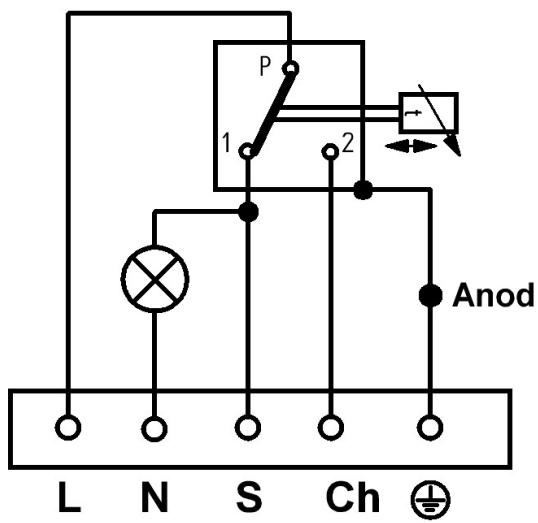
A	Вход первичной системы
B	Выход первичной системы
C	Вход холодной воды
D	Выход бытовой горячей воды
E	Возвратный трубопровод отопления
F	Проходящий трубопровод отопления
G	Вход циркуляции

3. рис.



1	Комбинированный предохранительный клапан
2	Вытекание
3	Закрывающий клапан
4	Перекидной клапан
5	Задвижка прямого хода
6	Циркуляционный насос
7	Автоматический выдувной клапан
8	Вентиль возврата действия обратного трубопровода
9	Место термостата

4. рис.



230V 50Hz

5. рис.